

# ST. FERDINAND CHURCH

5900 W. Barry Avenue, Chicago, IL 60634

(773) 622-5900

[www.stferdinandchicago.org](http://www.stferdinandchicago.org)



APRIL

12

2026

## Welcome!

### MASS in ENGLISH:

Monday — Thursday

8am & 12 Noon

### FRIDAY:

8:15AM & 12 Noon

### Saturday:

8am & 5pm (Vigil)

### Sundays:

8:30am, 11:30am & 5pm

### MSZA SW. PO POLSKU

Poniedz. — Piątek: 7pm

sobota: 7am

Pierwsza sobota: 8pm

Niedziela: 7am, 10am,

3pm, 7pm

### CONFESSIONS:

30 min. before every

Mass when priest

is available

### Spowiedz:

30 min. przed lub po

Mszy sw. jesli Ksiadz

jest osiagalny

### PARISH OFFICE HOURS:

Monday — Friday

8:30am — 5pm

### LUNCH BREAK:

12PM — 12:30PM

### Saturday

9am — 12pm

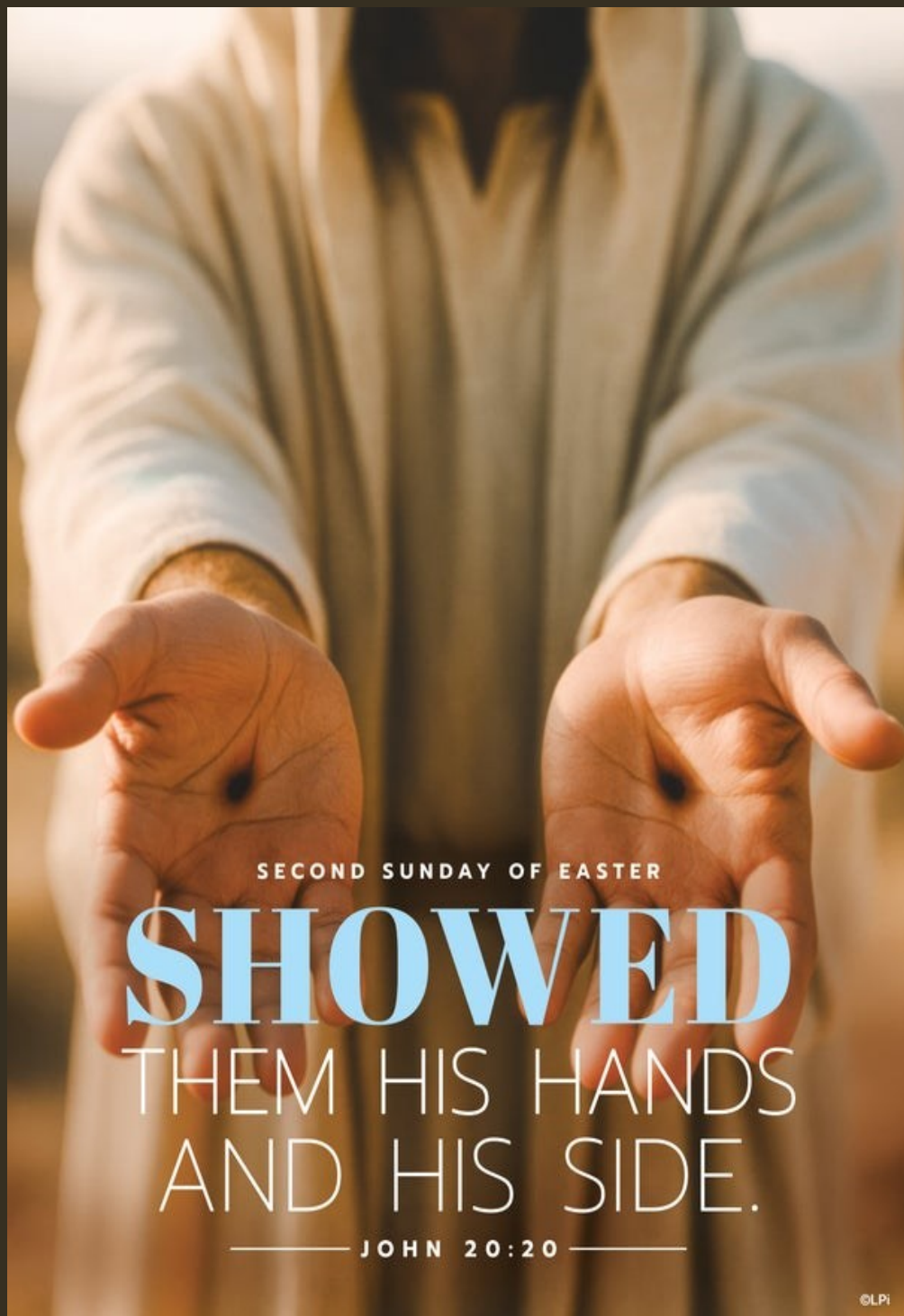
Sunday: Closed

### HABLAMOS ESPANOL

En Jueves y martes

9am — 3pm and

5pm — 7pm



SECOND SUNDAY OF EASTER

# SHOWED

# THEM HIS HANDS AND HIS SIDE.

— JOHN 20:20 —

## MASS INTENTIONS



### Monday – April 13 – St. Martin I

8:00 am - † Mary A. Dunlavy  
 † Felipe & Eufemia Kalaw rq. Family  
 12:00pm – Blessing for health & Healing for Hercik Family  
 7:00 pm - Mass in Polish

### Tuesday – April 14

8:00am - Quick recovery for Loeur Sao  
 12:00pm – † Diana Reyes rq. Family  
 7:00pm – Mass in Polish

### Wednesday – April 15

8:00 am – Mass in English  
 12:00 pm – Fr. Hilary Mahaney  
 7:00 pm – Mass in Polish

### Thursday – April 16

8:00 am – Mass in English  
 12:00pm – † Souls in purgatory especially soul of Alberto Solis Montoya  
 7:00 pm – Mass in Polish

### Friday – April 17

8:15 am - Mass in English  
 12:00 pm – † Domonic & Ligia Caltagirone  
 7:00 pm – John Brzezowski – 4-ta rocznica śmierci

### Saturday – April 18

7:00 am – Mass in Polish  
 8:00 am – Mass in English  
 5:00 pm – † Stanley Czahor Jr. rq. Tom & Mary Bucaro  
 † Serafin Mendez – 1st anniversary of death rq. Wife  
 Antonia Mendez  
 † Isa Hernandez – anniversary of death

### Sunday – April 19

7:00 am – Mass in Polish  
 8:30 am - † Jesus Panergo  
 † Renato Fernandez  
 10:00 am – Za przyczyną MB Nieustającej Pomocy, o łaski i zdrowie dla Krystyny  
 O Boże błogostawieństwo i łaskę nawrócenia dla syna Nathana  
 † O spokój duszy dla dla Bogumiły Brożek  
 † Za dusze śp. Maria Solakiewicz, Stefania Chwałek, Rozalia Janik w 4-tą rocznicę śmierci, Tadeusz , Marian i Wanda Janik, Karolina, Janusz i Józef Boksa  
 O Boże Błogostawieństwo dla Marii i Andrzeja Skoczeń z okazji 30 rocznicy ślubu – intencja od dzieci  
 11:30 am – † Melissa Castrejon – 3th month anniversary of death rq. Alma Garcia  
 † Felisa Navarez – 40th anniversary of death  
 3:00 pm – Mass in Polish  
 5:00 pm – Birthday blessings for Joanna Szeplotko  
 7:00 pm – Mass in Polish

## THE SANCTUARY LAMPS THIS WEEK ARE LIT FOR:

† Józef Kurtyka

## WE WELCOME IN BAPTISM

Adalyn Lily Franco

## REST IN PEACE:

† Bogumiła Brożek  
 † Danuta S. Rakoczy  
 † Robert Polinski  
 † Tadeusz Lenard  
 † Stanisław Białas

## REMEMBER IN PRAYER

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because they are ill. Those who are sick in turn, remember all of us.

Alterson Barbara	Lagos Liliana
Bauer Teri	McFarlin Barbara
Biancalana Irene	McFarlin Timothy
Bergen Yette	Miceli Carmen
Bergen Jayden	Moore Robert
Brown John	Mora Family
Terri Calcitrai	Moris Molly
Caltagirone John	Naggo Laura
Carsello Heather	Nykiel John
Colamonico Frank	Ortega Dario Ostria
Del Vechio Violet	Paterson Scott
Di Vincenzo Katherine	Perez Graciela
Donohue Aleksandra	Peshek Maria
Frei John	Peters Phillis
Gawlik Alina	Segopva Veronica
Goralczyk Wladyslawa	Starczek Stanislaw
Gruber Magdalena	Steiser Nevile
Guzzetta Rose	Swanson Julia
Hernandez Martin	Szymanski Martin
Hotcaveg Betty	Tabor Declan
Jurczykowski Brianna	Wagy Magan
Jurczykowski Jessica	Wojtowicz Gertrude
Kwiecien Zbigniew	

## PLEASE PRAY FOR THOSE SERVING IN THE MILITARY

SA Andrew Rios and Konrad Kulon



*If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one .*

### OUR STEWARDSHIP OF TREASURE



As we continue to serve the needs of our parish community, your ongoing financial support is deeply appreciated. You may mail your offering to the parish, drop it off in the secure mail slot at the parish office, or give online by visiting: [www.stferdinandchicago.org](http://www.stferdinandchicago.org)

Thank you for your generosity and for being part of our parish family.

- MARCH 29 — \$10,232
- EASTER FLOWERS — \$8,589
- Palm Sunday — \$10,232
- Holy Thursday — \$ 3,677
- Good Friday — \$ 5,108
- Easter Sunday — \$34,996

May God bless you for your generosity!  
Thank You — Bóg zapłać  
Gracias — Salamat!

### LECTORS AND EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE:

#### April 18th & 19th

Sat..	5:00 PM Vigil	L. J. Caltagirone EM - J. Caltagirone , H. Palumbo, Sr. Boguslawa
Sun.	8:30 AM <i>Family Mass</i> 11:30 AM <i>Rel. Edu Mass</i> 5:00 PM	L. - E. Folino/Students EM - E. Follino, M. McGinnis, K. Loster L. -E. Carmara/Student EM -E. Camara, X, Aleman & Dcn. B. Burnes L - G. Groper EM – G. Groper, C. Trujillo

### READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Acts 4:23-31/Ps 2:1-3, 4-7a, 7b-9/Jn 3:1-8
- Tuesday: Acts 4:32-37/Ps 93:1ab, 1cd-2, 5/Jn 3:7b-15
- Wednesday: Acts 5:17-26/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/Jn 3:16-21
- Thursday: Acts 5:27-33/Ps 34:2 and 9, 17-18, 19-20/  
Jn 3:31-36
- Friday: Aacts 5:34-42/Ps 27:1, 4, 13-14/Jn 6:1-15
- Saturday: Acts 6:1-7/Ps 33:1-2, 4-5, 18-19/Jn 6:16-21

### PARISH CALENDAR FOR THIS WEEK:



Monday, April 13  
 6:30pm – 8:30pm - Cub Scouts Pack 3051 – Convent  
 6:30pm – 8:30pm – Troop#51 – JTC  
 7:00pm – 9:00pm – Polish Group Zumba – Gym  
 7:00pm – 10:00pm – Knights of Columbus – Canning Hall

Tuesday, April 14  
 5:30pm – 8:00pm – Phlebotomy – Canning Hall  
 5:30pm – 8:00pm – Radość – JTC  
 6:00pm – 10:00pm – Christopher Leaders – Room 107  
 8:00pm – 10:00pm Polonia Dance Group - JTC  
 8:00pm – 10:00pm – Volleyball Group – Gym

Wednesday, April 15  
 1:00pm – 4:00pm – Legion of Mary – Convent  
 5:00pm – 6:00pm – Filipino Prayer – Church  
 5:45pm – 7:15pm – Kropeczki – Convent  
 6:30pm – 8:30pm - Cub Scouts – Convent  
 6:30pm – 8:30pm – Bible Study/Spanish – Rectory Base-ment  
 7:00pm – 8:00pm – Polish Group Zumba – JTC  
 7:30pm – 9:30pm – Volleyball Group- Gym

Thursday, April 16  
 8:30am – 9:30am – Legion of Mary – Adoration Church  
 5:30pm – 8:00pm – Phlebotomy – Canning Hall  
 6:00pm – 9:00pm – Girls Scouts – Convent  
 7:00pm – 9:00pm –Guadalupano Group – Rectory

Friday, April 17  
 9:00am – 12:00pm – Legion of Mary – Convent  
 10:30am – 1:30pm -Legion of Mary – Convent  
 5:00pm – 6:00pm - Black Nazarene – Church  
 6:00pm – 8:00pm – Youth Group – Rectory basement  
 6:00pm – 9:00pm – SFS/daddy-daughter dance - JTC  
 7:00pm – 9:00pm – SPRED -Convent  
 7:30pm – 9:30pm – Volleyball Group- Gym  
 8:00pm – 11:00pm – Collegium Cantorum - Chapel

Saturday, April 18  
 9:00am – 1:00pm – PL/Matura – Cafeteria/JTC  
 12:00pm – 4:00pm – Polish Scouts – Under School Rooms  
 12:00pm – 3:00pm – Polish Scouts/Boys – Gym  
 5:00pm – 7:00pm – Basketball Altar Boys – Gym  
 7:00pm – 9:00pm – AA Meeting – Convent

Sunday, April 19  
 8:00am – 4:00pm – Chess. - Cafeteria  
 10:00am – 4:00pm – Cub Scouts/Pinewood Derby – JTC  
 2:00pm – 5:00pm – Legion of Mary/Curia - Convent  
 6:00pm – 8:00pm – Su Volleyball – Gym





During the course of Jesus' revelations to Saint Faustina on the Divine Mercy He asked on numerous occasions that a feast day be dedicated to the Divine Mercy and that this feast be celebrated on the Sunday after Easter. The liturgical texts of that day, the 2nd Sunday of Easter, concern the institution of the Sacrament of Penance, the Tribunal of the Divine Mercy, and are thus already suited to the request of Our Lord.

This Feast, which had already been granted to the nation of Poland and been celebrated within Vatican City, was granted to the Universal Church by Pope John Paul II on the occasion of the canonization of Sr. Faustina on 30 April 2000. In a decree dated 23 May 2000, the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments stated that "throughout the world the Second Sunday of Easter will receive the name Divine Mercy Sunday, a perennial invitation to the Christian world to face, with confidence in divine benevolence, the difficulties and trials that mankind will experience in the years to come." These papal acts represent the highest endorsement that the Church can give to a private revelation, an act of papal infallibility proclaiming the certain sanctity of the mystic, and the granting of a universal feast, as requested by Our Lord to St. Faustina.

**Concerning the Feast of Mercy Jesus said:**

*Whoever approaches the Fountain of Life on this day will be granted complete forgiveness of sins and punishment. (Diary 300) I want the image solemnly blessed on the first Sunday after Easter, and I want it to be venerated publicly so that*

*every soul may know about it. (Diary 341)*

*This Feast emerged from the very depths of My mercy, and it is confirmed in the vast depths of my tender mercies.*

*(Diary 420)*

*On one occasion, I heard these words: My daughter, tell the whole world about My Inconceivable mercy. I desire that the Feast of Mercy be a refuge and shelter for all souls, and especially for poor sinners. On that day the very depths of My tender mercy are open. I pour out a whole ocean of graces upon those souls who approach the fount of My mercy.*

*The soul that will go to Confession and receive Holy Communion shall obtain complete forgiveness of sins and punishment. On that day all the divine floodgates through which grace flow are opened. Let no soul fear to draw near to Me, even though its sins be as scarlet. My mercy is so great that no mind, be it of man or of angel, will be able to fathom it throughout all eternity.*

*Everything that exists has come forth from the very depths of My most tender mercy. Every soul in its relation to Me will contemplate My love and mercy throughout eternity. The Feast of Mercy emerged from My very depths of tenderness. It is My desire that it be solemnly celebrated on the first Sunday after Easter. Mankind will not have peace until it turns to the Fount of My Mercy. (Diary 699)*

*Yes, the first Sunday after Easter is the Feast of Mercy, but there must also be deeds of mercy, which are to arise out of love for Me. You are to show mercy to our neighbors always and everywhere. You must not shrink from this or try to absolve yourself from it. (Diary 742)*

*I want to grant complete pardon to the souls that will go to Confession and receive Holy Communion on the Feast of My mercy. (Diary 1109)*

As you can see the Lord's desire for the Feast includes the solemn, public veneration of the Image of Divine Mercy by the Church, as well as personal acts of veneration and mercy. The great promise for the individual soul is that a devotional act of sacramental penance and Communion will obtain for that soul the plenitude of the divine mercy on the Feast.

*“Encourage souls to say the Chaplet which I have given you (1541). Whoever will recite it will receive great mercy at the hour of death (687). When they say this Chaplet in the presence of the dying, I will stand between My Father and the dying person, not as the just Judge but as the Merciful Savior (1541). Through the Chaplet you will obtain everything, if what you ask for is compatible with My will”. (731)*

## How to Pray the Chaplet of Divine Mercy

Use Rosary beads and  
start at the cross.



- 1** Make the Sign of the Cross, then pray the following:  
O Blood and Water, which gushed forth from the Heart of Jesus as a fountain of Mercy for us, I trust in You!
- 2** Lord's Prayer (Our Father)
- 3** Hail Mary
- 4** Apostles' Creed
- 5** For each of the five sets of beads, on the large bead, say:  
Eternal Father, I offer you the body and blood, soul and divinity of your dearly beloved Son, our Lord Jesus Christ, in atonement for our sins and those of the whole world.
- 6** On each of the ten smaller beads, say:  
For the sake of his sorrowful passion, have mercy on us and on the whole world.
- 7** After reciting this set of prayers five times (on all five decades), conclude by saying the following prayer three times:  
Holy God, Holy Mighty One, Holy Immortal One, have mercy on us and on the whole world.  
End by making the Sign of the Cross.

Teaching  
Catholic  
**KIDS**  
.com

## WELCOME TO ST. FERDINAND PARISH

If you are new to our church or just visiting, please stop and introduce yourself. We are pleased to have you share in this celebration of the Eucharist. If you do not have home, or if your church is not home to you, we invite you to become part of our parish family. Please call or stop by our parish office to register 773-622-5900 We are glad you are here and hope you will join us.

**EUCHARISTIC ADORATION -**  
Held each Thursday following the  
8:00 a.m. Mass until 6:30p.m.



## THE MINISTRY TO THE SICK HOMEBOUND

The Ministry to the Sick and Homebound wishes to show love and care for Catholics and others who for various reasons cannot be with us as we gather for worship. Homebound parishioners are an integral part of St. Ferdinand and are in communion with us, even though they are not physically present at our liturgies. Our Ministers to the Sick and Homebound bring the Eucharist, as well as news of parish events, and a listening ear to homebound parishioners. If you or a loved one are temporarily or permanently home-bound or at a care facility and would like a visit please contact Br. James at 773-622-5900 or at [jdrangsholt@gmail.com](mailto:jdrangsholt@gmail.com)

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## QUIGLEY DAYS

April 25, 2026

High school age men are  
invited to share Mass at  
Bishop Quarter House  
in Chicago followed by  
a morning of games at  
Ohio Street Beach.

Scan code to register.  
For more information contact  
Katie Hazen at  
[khazen@archchicago.org](mailto:khazen@archchicago.org).





# SAINT FERDINAND CATHOLIC SCHOOL

Faith and Excellence in Education

3131 N. Mason Ave., Chicago, IL 60634

(773) 622-3022 — [www.saintferdinandschool.org](http://www.saintferdinandschool.org)

IT'S OPEN! TIME TO ENROLL IN THE "ST. FERDINAND SUMMER CAMP 2026: CELEBRATE THE SEASONS!" HAPPY NOTE: THERE IS NO INCREASE IN TUITION FROM LAST YEAR'S PRICES!

ALL THE HIGH QUALITY TEACHING, SAFE ENVIRONMENT, AND FABULOUS SUMMER FUN YOU EXPECT FROM OUR CAMP ARE HERE FOR YOUR CHILDREN THIS SUMMER!

ENROLL TODAY! LINK:

[HTTPS://FORMS.GLE/RFKU8WESEZ7APQNI8](https://forms.gle/rFku8weSez7APQNI8)

**ST. FERDINAND SCHOOL'S**

# SUMMER CAMP 2026: "CELEBRATE THE SEASONS"

**JUNE 22-JUL 31**

**FOR RISING 4-YR-OLD PRESCHOOL - 6TH GRADERS**

**(PLUS A JR COUNSELOR PROGRAM!)**

**NO INCREASE IN TUITION COST FROM LAST YEAR!**

Visit our website for more info & to enroll today.  
<https://saintferdinandschool.org/summer-camp/>

**6 WEEKS OF LEARNING and FUN CELEBRATING SEASONS AND HOLIDAYS!**

**MORNING LESSONS + AFTERNOON ACTIVITIES AND FIELD TRIPS!**

# NEWS FROM RELIGIOUS EDUCATION AND SPANISH MINISTRY



El misterio del Reino de Dios es comunicado por el evangelizador. Ese gran misterio es el que Jesús, en su vida terrena, trató de enseñar a sus discípulos, y ya resucitado, dio continuación a ese misterio. Lo demuestra el Evangelio de hoy: tres veces repite la frase tan necesitada en este tiempo que estamos viviendo: “¡La paz esté con ustedes!” (Juan 20:19). Jesús remarca la importancia de la paz para comunicar su enseñanza. El papa León XIV lo menciona en casi todos sus mensajes: “La paz se construye en el corazón y desde el corazón” y “La paz también requiere practicar la justicia”, por mencionar algunas frases que nos ayudan a reflexionar en su mensaje. Aunque las frases sean cortas, son profundas y nos ayudan a ver al Señor Resucitado, y así poder decir a los más cercanos, como los discípulos dijeron a Tomás: “Hemos visto al Señor” (Juan 20:25).

¿Tú qué haces específicamente para tener paz en tu corazón? ¿Cómo lo demuestras en casa, en el trabajo y en la escuela? Hoy celebramos el Domingo de la Divina Misericordia, que está muy relacionado con la paz. Este domingo fue instituido por san Juan Pablo II en el año 2000. Desde entonces, nos recuerda que ninguna persona en el mundo queda excluida de aportar su granito de arena por la paz y de demostrar la misericordia que existe en su corazón, para compartirla con su familia y con la sociedad. La valentía de anunciar la paz nunca termina. Pidamos, pues, con fe, este regalo para el mundo.

5900 W BARRY AVE. 60634 (RECTORY BASEMENT)



# St. Ferdinand Parish

## YOUTH & YOUNG ADULT MINISTRY GROUP

AGES 13-17 & 18-35 YEARS OLD

**Monday's from 7:00pm-8:00pm**

*Please join us for our very first Youth & Young Adult gathering!  
Come experience a night where faith, community, and culture come together!*

**Enjoy FREE conchas y cafecito**  

Point of contact- America Perez: [aperez10@my.dom.edu](mailto:aperez10@my.dom.edu)  
Esteban Munoz: [emunoz5@my.dom.edu](mailto:emunoz5@my.dom.edu)  
For more youth information: (872)-216-0434

### PINWHEELS FOR PREVENTION PRAYER SERVICE – APRIL 17

All are welcome to the Pinwheels for Prevention Prayer Service on Friday, April 17 at 11 a.m. at Holy Family Church Healing Garden (1080 West Roosevelt Road, Chicago). The 15th annual prayer service for child abuse prevention is an opportunity to raise our voices in song and prayer to end child abuse. Join archdiocesan leaders and students from throughout Chicagoland to pray for an end to child abuse in all its forms.



### MISERICORDIA CANDY DAYS - APRIL 22-25

Misericordia provides the highest quality of care for more than 650 individuals with developmental disabilities in an environment of love, dignity and respect. This April be part of something special and support their 41st Annual Candy Days! You can lend a hand by donating online or volunteering your time to collect donations! If you see volunteers out in your community on April 22-25, make a donation and you'll be rewarded with a packet of Haribo Gummy Bears! Let's help keep Misericordia Strong! Please visit our website for more information <https://www.misericordia.com/events>

### WORLD DAY OF PRAYER FOR VOCATIONS AND GOOD SHEPHERD SUNDAY - APRIL 26

Join us for a Holy Hour and Mass at Holy Name Cathedral, to pray for an increase in all vocations in the Archdiocese of Chicago. On Sunday, April 26, a holy hour of Eucharistic Adoration will begin at 4pm, followed by 5pm Benediction and Mass at 5:15pm.

**SURVIVING DIVORCE:** Meets two Thursdays a month at 7:30 p.m. at St. Giles Dore Center, 1025 Columbian Ave., Oak Park; upcoming meetings May 7 and 21 and June 4 and 18; new participants welcome anytime and registration is appreciated; for information, contact Chris Malagoli at [cvmalagoli@yahoo.com](mailto:cvmalagoli@yahoo.com) or [708-912-4378](tel:708-912-4378) or Tobin Counts at [atlantacounts@att.net](mailto:atlantacounts@att.net) or [678-571-5220](tel:678-571-5220), or visit [catholiccommunitiesofoakpark.org/surviving-divorce](http://catholiccommunitiesofoakpark.org/surviving-divorce).

"Whom shall I send? Who will go for us? 'Here I am, send me!'" – Isaiah 6:8

*Yo oí la voz del Señor que decía: «¿A quién enviaré y quién irá por nosotros?». Yo respondí: «¡Aquí estoy; envíame!» – Isaías 6,8*

Have you ever considered the call to be a Deacon of the Catholic Church?

Join us at this information session:  
**April 13th, 7:30 pm**  
**St. Alexander Parish**  
**7025 W. 126th Pl**  
**Palos Heights, IL**

This session will provide an overview of the Deacon Formation Program, the application process and information on the ministry of a deacon. Men, single or married, ages 32-62, are invited to attend. Wives are strongly encouraged to accompany their husbands to the meeting.



**Deacon Formation Program**  
**Archdiocese of Chicago**  
**847-970-4977**

Ha considerado alguna vez el llamado a ser Diácono en la Iglesia Católica?

Lo esperamos en esta sesión de información:  
**13 de abril, 7:30 pm**  
**Parroquia Saint Alexander**  
**7025 W. 126th Pl**  
**Palos Heights, IL**

Esta sesión le dará información sobre el Programa de Formación de Diáconos, el proceso de aplicación e información sobre el ministerio del diácono. Todos los hombres, solteros o casados, entre 32 y 62 años de edad, están invitados. Si están casados, sugerimos que sean acompañados por sus esposas.



**Opportunity for High School Seniors (Female)**

**The Archdiocesan Council of Catholic Women (ACCW)**

**4 Year \$1,000 Scholarship**  
Application and guidelines available on [accw.archchicago.org](http://accw.archchicago.org)

**Submit a 300-word essay titled, "How Would You, as a Young Catholic Woman, Navigate the Challenges We Face in the World Today?" (Typed and double-spaced on a standard 8.5x11" page)**

**Deadline: APRIL 30<sup>th</sup>**

For more information, call (312) 534-8325



## NIEDZIELA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Wspólnota Apostołów Miłosierdzia Bożego zaprasza wszystkich do wspólnej modlitwy i adoracji Najświętszego Sakramentu w niedzielę **12 kwietnia od godz. 1:00 pm do godz. 3:00 pm.**

Są trzy sposoby pełnienia miłosierdzia: czyn, słowo i modlitwa. „Przez odmawianie tej Koronki, podoba mi się dać wszystko, o co mnie prosić będą i jeżeli to będzie zgodne z moją wolą” ( Dz.1541) „Podaję ludziom naczynie, z którym mają przychodzić po łaski do źródła Miłosierdzia. Tym naczyniem jest obraz z podpisem „ Jezu, Ufam Tobie”

Wszyscy powinniśmy nieustannie wypraszać Miłosierdzie Boże dla siebie i całego świata. Modlitwa sercem, nasycona miłością, otwiera Niebo i sprawia, że spływają na nas nowe łaski i błogosławieństwa.

**Zapraszamy do przyłączenia się do Wspólnoty Apostołów Miłosierdzia Bożego.**

W 3-cią niedzielę miesiąca o godzinie 2:30 pm, zapraszamy na wspólną modlitwę Koronką do Miłosierdzia Bożego, o 3:00 na Mszę Świętą, a po Mszy, na spotkanie Wspólnoty.

W 3-ci piątek miesiąca zapraszamy na Mszę św. o godzinie 7:00 wieczorem, a po Mszy na Godzinne Czuwanie Miłosierdzia.

*Jezu Ufam Tobie!*

## KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

*"Zachęcaj dusze do odmawiania tej koronki. Przez nią podoba mi się dać wszystko, o co mnie prosić będą zatwardziali grzesznicy. Gdy ją odmawiać będą, napelnię dusze ich spokojem, a godzina ich śmierci będzie szczęśliwa. Napisz to dla dusz strapionych: gdy dusza ujrzy i pozna ciężkość swych grzechów, gdy się odstąpi przed jej oczyma cała przepaść nędzy, w jakiej się pogrzyżyła, niech nie rozpacza, ale z ufnością niech się rzuci w ramiona mojego Miłosierdzia, jak dziecko w objęcia ukochanej matki. Dusze te mają pierwszeństwo dla mojego litościwego Serca. One mają pierwszeństwo do mojego Miłosierdzia. Powiedz, że żadna dusza, która wzywała Miłosierdzia mojego, nie zawiodła się, ani nie doznała zawstydenia. Mam szczególne upodobanie w duszy, która zaufała dobroci mojej. Napisz: gdy tę koronkę odmawiać będą przy konających, stanę pomiędzy Ojcem a duszą konającą nie jako sędzia sprawiedliwy, ale jako Zbawiciel Miłosierny" (Dz. 1541)*

*"Odmawiaj nieustannie tę koronkę, której cię nauczyłem. Ktokolwiek będzie ją odmawiał, dostąpi wielkiego miłosierdzia w godzinę śmierci. Kapłani będą podawać grzesznikom jako ostatnią deskę ratunku; chociażby grzesznik był najzatwardziały, jeżeli tylko raz zmówi tę koronkę, dostąpi łaski z nieskończonego miłosierdzia mojego." (Dz. 687)*

**Klub Podhalan przy kościele Św. Ferdynanda  
organizuje 2 dniową wycieczkę**

**do Arki Noego i Muzeum Stworzenia w KY.**

**Highlander Club at Saint Ferdinand Church  
is organizing a 2-day trip to Arc Encounter  
& Creation Museum in Williams town, KY.**



**w dniu 30-31 Maja  
May 30th-31st**

**Cena wyjazdu od osoby \$320  
Cost - \$320 per person**

wliczone jest:

- przejazd wygodnym autokarem
- bilety wstępu do dwóch muzeów
- nocleg w hotelu
- obiadokolacja i śniadanie

includes:

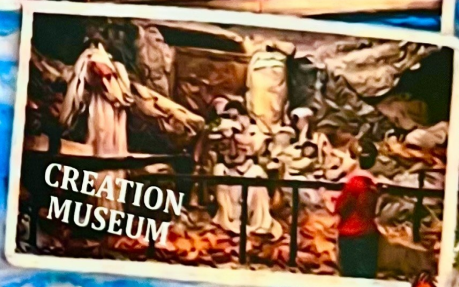
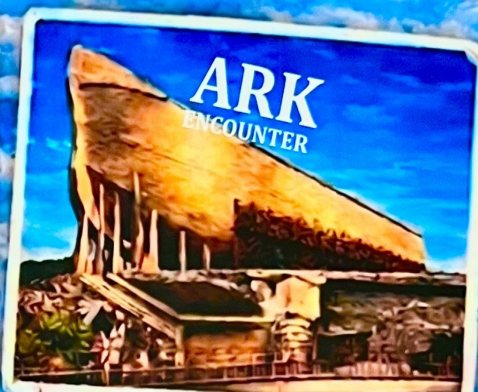
- comfortable bus ride
- tickets to 2 museums
- 1- night hotel stay
- dinner and breakfast

Wyjazd z parkingu kościoła o 7-mej rano  
30-tego Maja

Departure at 7am from church parking  
on May 30th (Saturday)

Zapraszamy do wyjazdu bo warto zobaczyć!!!

We invite you to come, it's worth seeing!!!



To reserve your spot call  
Żeby się zapisać proszę dzwonić:

Anna M. - 773.330.4822 (polish - english)

Anna B. - 773.733.6844 (polish)

Zofia R. - 312.919.8089 (polish)

## ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy czwartek po  
Mszy św. o godz. 8.00AM  
do godz. 6:30 wieczorem.

## INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

Intencje Mszy św. w  
naszej parafii można  
zamawiać w zakrystii lub  
w biurze parafialnym

## WIECZNE LAMPKI WIERNYM ZNAKIEM O OBECNOŚCI NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU W TABERNAKULUM

Wieczne lampki,  
które w naszym  
kościółce  
znajdują się przy  
Tabernakulum  
można zamówić  
w biurze  
parafialnym, w  
każdej intencji ( za żywych  
i za zmarłych oraz z  
różnorodnych rocznic czy  
okazji). W zamówionej  
intencji płoną cały tydzień.



## PARADA KONSTYTUCJI 3 MAJA

poszukuje wolontariuszy  
powyżej 18-tu lat do  
pomocy w dniu parady  
2 maja 2026. Zapewniamy  
szkolenie i strój. Po  
paradzie zapraszamy na  
obiad. Po więcej  
informacji prosimy  
dzwonić 773-992-0857.

**DR. MARY A. STARSIK**  
**GENERAL FAMILY DENTISTRY**  
 Parishioner/Alumna  
 773-545-0057  
 www.drmarystarsiak.com

**ILLINOIS CANCER SPECIALISTS**  
 Our Only Care Is You  
**773.774.0042**  
 Experience Matters  
 Specializing In Cancer And Blood Disorders

**Community Savings Bank**  
 Traditional, online & mobile banking  
 4801 West Belmont Ave. • 773-685-5300  
 www.communitysavingsbank.bank

**PRIVATE EVENT SPACE**  
 BIRTHDAYS ~ BAPTISMS  
 ANNIVERSARIES  
**BOOK TODAY**  
**773-237-0571**

**GOGASTRO**  
**COLONOSCOPY & ENDOSCOPY CLINIC**  
 - Colon Cancer Screening  
 - Abdominal Pain  
 - Colitis  
 Call 773.871.4600 or Scan QR for Appointment  
 www.gogastrochicago.com

**OLIVERA**  
**WEIGHT LOSS**  
**GLP-1 MEDICATIONS & SUPPLEMENTS**  
 - Semaglutide Injections  
 - Phentermine  
 - Vitamin Boosters  
 - B12 Injections  
 Call 773.327.6624 or Scan QR for Appointment  
 www.olivera.com

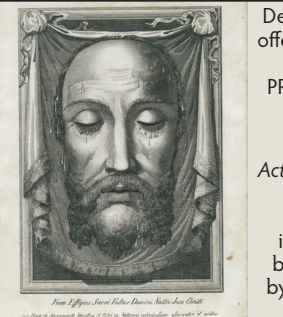
**MENARD DENTAL CENTER**  
 2752 N MENARD AVE.  
 (AT DIVERSEY BETWEEN AUSTIN & CENTRAL)  
**DR. LEONARD A. TRAGAS**  
 ST. FERDINAND ALUMNI  
 (773) 637-1200

**INCOME TAX PREPARER**  
**Ziggy Janik**  
 6244 W. Belmont, Chicago  
**Call: 773-597-5397**  
 Since 1991 Mówię po Polsku

Mention this ad to get a gift  
**Hablamos ARTURO OLIVERA, M.D., A.G.A.F. Español!**  
 3004 N Ashland Ave. • Chicago, IL 60657

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**773.471.1444**  
 Best Work • Best Rates

**PINKY Bodyshop & Auto Repair**  
**773-384-9000**  
 3410 N. Cicero



Dear Lord, through the Sorrowful and Immaculate Heart of Mry, I (we) offer thee these prayers in reparation for the sins which offend God the most in these modern times - Sins of BLASPHEMY and the PROFANATION OF SUNDAY and Thy Holy Days of Obligation: **One Our Father, Hail Mary; and Glory Be To The Father.**

**THE GOLDEN ARROW**  
 Act of Praise for the Reparation of Blasphemies Against the Holy Name of God. Dictated by our Lord to St. Mary of St. Peter  
 May the Most Holy, most sacred, most adorable, most incomprehensible and ineffable name of God, be for ever praised, blessed, loved, adored and glorified, in heaven, on earth and in hell, by all the creatures of God, and by the Sacred heart of our Lord Jesus Christ in the Most Holy Sacrament of the Alter. Amen.

**Belmont Funeral Home**  
 7120 W. Belmont Ave. 773-286-2500  
 Cremation Services Available Mowimy Po Polsku  
 Pre-Arranged Funerals Family Owned & Operated

**NUZZO SEWER & PLUMBING INC.**  
**708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280**  
 All Sewer & Plumbing Repairs & Installation  
 Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure  
 Video Sewer & Locating Service  
 www.nuzzoplumbing.com

**CAROLINE KACZOWKA, OD**  
 Optometrist / Okulista  
 5600 W. Addison St., Ste. 102, Chicago  
**(773) 736-1717**  
 Absolwentka Polskiej Szkoły św. Ferdynanda

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**  
**\$99 Installation\***  
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate  
 Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**

**LeafGuard®**  
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*  
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris  
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters  
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment  
**ENGLERT LeafGuard®**  
 Get it. And forget it.™

Less paperwork. More control over your finances.  
**ramp**  
 HELPING YOUR BUSINESS Save Time • Save Money  
 Scan the QR code or visit ramp.com/businesshelp  
 STORE: 00187 CASHIER: ERIC  
 Hours Saved 3.68  
 AUTOMATED RECEIPTS

**Anthony's HEATING & COOLING INC.**  
**Summer Special - \$79.95**  
 Furnace or Central Air  
 16 pt. Clean & Tune  
**NEW CENTRAL AIR**  
 Starting at \$2,895!

**FINANCIAL EDUCATION**  
 Saturdays 6:00pm to 7:00 pm  
**ST. FERDINAND CONVENT**  
 5936 W. Barry Ave., Chicago  
 Call: SHARLEAN MAGNO (331) 250-1001  
 KEN MAGNO (331) 980-3077  
 Topics: Increase Cash Flow, Debt Management, Emergency Fund, Proper Protection, Savings & Wealth, Asset Accumulation, College Funding, Retirement Planning, Investment Options, Estate Preservation, Tax Advantage...and more!

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**  
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
 ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert  
**STARTING AT \$19.95/mo.**  
**CALL NOW! 800.809.3570** \*md-medalert.com

**Pietryka Funeral Home**  
 5734-40 W. Diversey 773-889-0115  
**Fullerton Funeral Home**  
 5735 W. Fullerton 773-237-6400  
**Royal Flowers**  
 3404 N Harlem Ave • Chicago  
**(773) 622-0922**  
 royal-flowers.com  
 Receive 10% off for Parishioners

**Senior/Veteran Discounts**  
 24 Hour Service  
 MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED  
**773-237-5724**

**"Our Family is with You, When Your Family Needs Us the Most"**  
**SHELDON-GOGLIN-KAMINSKI**  
**FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**  
**"Serving Your Community for Over 150 Years"**  
 MARK A. KAMINSKI, SR., Owner & Funeral Director  
 BOGUSLAW GAL, Manager & Funeral Director



**BEST FRIENDS CLEANING SERVICE**  
 Ask for Brenda  
 Call or Text 773-282-6900  
 Call for Residential or Commercial 'Parishioners Discounts'

**Tradycja i Obsługa Polska**  
 5935 W. Belmont Avenue • Chicago, IL 60634 • 773.237.4404  
 www.kaminskifamilyfuneralhomes.com



# ST. FERDINAND PARISH

Phone: (773) 622-5900

[www.stferdinandchicago.org](http://www.stferdinandchicago.org)

## PARISH STAFF

Rev. Peter Gnoinski, Pastor @ 231,  
pgnoinski@saintferdinand.org  
Rev. Marek Duran – Weekend Helper – ext. 239  
Deacon William Burns – RCIA teacher  
Br. Dr. James Drangsholt, OSF @ 247,  
jdrangsholt@gmail.com  
Director and Coordinator of Music/Liturgy; Lectors & EMs  
Homebound Ministers of Care Scheduler

## SUPPORT STAFF

Mrs. Grazyna Letkiewicz, Parish Secretary - ext. 225  
gletkiewicz@saintferdinand.org  
Mrs. Sophie Kass - Office Support - ext. 222  
Ms. Margaret Brumann - Operations Director  
Sr Boguslawa Bladek – Sacristan - ext. 232  
Ms. Elizabeth Ceisel-Mikowska - Bulletin Editor  
Fr. Lukasz Pyka - Website Editor, lpyka@saintferdinand.org  
Mrs. Helen Lesak — Housekeeping and Church Candles

## PARISH SCHOOLS and CCD:

3131 N. Mason, Chicago, IL 60634

**St. Ferdinand School:** 773 622-3022

Mrs. Erin Boyle Folino - Principal  
School Advisory Committee: Mr. Brian Flores

**Polish Saturday School of St. Ferdinand:** 773-945-0505

Mrs. Halina Zurawski - Principal  
Parents Association: Anna Panek  
szkolaswferdynanda@gmail.com

## Religious Education / OCIA/ Youth Ministry / LFC

Mrs. Xochilt Aleman, DRE: 773-622-3022, ext. 365  
xaleman@saintferdinand.org (Hablo Espanol)

## SPRED (Special Religious Development)

Ms. Shirley Schofield ( Hablo Espanol) 773 294 1995

**ALTAR SERVER Ministry:** Fr. Duran and Ms. Kass

## CONVENT: 5936 W. Barry Avenue

Missionary Sisters of Christ the King: 773 889-7979  
Sr. Boguslawa Bladek, Sr. Agnieszka Michna

## PARISH COUNCIL

Mrs. Betty Ramel - President, Cynthia Aquino,  
Br. James Drangsholt, Erin Boyle Folino, Peter Holod,  
Sophia Kass, Gregory Ramel , Joyce McGinniss, Sr.  
Agnieszka Michna, Michael McGovern, Camilo Trujillo

## PARISH FINANCE COMMITTEE

Mr. Tom Bucaro-Chairperson, John Caltagirone, Greg  
Ramel, Mr. Robert Olszowka, Br. James Drangsholt

## SACRAMENTS

**BAPTISM for Children in English:** Saturdays when possible.  
Sundays: 11:30am at Mass or after Mass.

**CHRZEST św. Dzieci po polsku:** Sobota po południu  
Niedziela, na Mszy o godz. 10am lub 3pm lub po Mszy  
angielskiej o 11:30am

**OCIA Program:** The Rite of Christian Initiation of the Adults.  
773 622-3022 @ 365

**MARRIAGE:** Must be arranged at least 4 months prior to  
the ceremony. Call the Parish Office or send an email to  
gletkiewicz@saintferdinand.org

**FUNERAL** – ask the Funeral Home to contact our Parish  
Office. Brother James is the contact person for all Funerals.

## PARISH GROUPS

### ENGLISH GROUPS & ORGANIZATIONS:

Scouts Coordinator, Vince Clemente 773 622-8067  
Girl Scouts: Mrs. Joyce McGinniss, Coordinator  
Fish Fry: Michael McGovern, Coordinator 773-576-2778  
Ladies of St. Anne: Mrs. Violet DelVecchio  
Pro-Life: Tony Mangiaracina, Helena Lesak  
Ushers Club: Mr. Peter Holod  
Knights of Columbus : Misael Arroyo (773) 934-8699

### PARISH SOCIAL CARE ORGANIZATIONS:

Christian OutReach (COR): Mrs. Joyce McGinniss  
773-234-8518 / Darlene Ortiz (773) 996-0078  
St. Vincent DePaul Society: Mr. Michael McGinniss  
Missionaries of the Poor: Marta Robak 847-312-6144

### SPANISH GROUPS:

Estudio Biblico – Deacon Jamie Rios (773) 837-7748  
Grupo Guadalupano —Xochilt Aleman 760-580-8650

### FILIPINO GROUPS:

St Ferdinand Filipino Community: Cynthia Aquino  
Legion of Mary: Miss Aurora Almeida  
Legion of Mary, Juniors: Mrs. Emma Camara  
Word of Life - Dito Camara 773-344-8514

### POLISH ORGANIZATIONS:

Good Shepherd Club: Mr. Adam Ochał  
Highlanders Club: Mrs. Bronisława Obrochta  
Związek Żołnierzy NSZ Chicago – Arkadiusz Cimoch

### POLISH RELIGIOUS GROUPS:

Apostles of the Divine Mercy: Stanisława Kobeszko  
Polish Rosary Group: Mrs. Helena Lesak  
Polish Children Ministry / Ziarno: Sr. Agnieszka Michna

### POLISH ART & MUSIC GROUPS:

Chór Filareci-Dudziarz: Jadwiga Koszalka  
Collegium Cantorum Polonia: Arkadiusz Górecki  
Kropeczki: Sr. Agnieszka Michna  
Polonia Ensemble: Ms. Anna Krysinski  
Radość: Ms. Marzena Kulesza